

稲刈り用の
鎌がなくても
大丈夫。
こちらで
用意します。

田んぼ アート の 稲刈り するぞ〜!

9/26
AM9:00
START

みんなで協力して5月に植えた「田んぼアート」の稲も
すっかり黄金色になり、収穫のときを迎えました。

秋晴れのどこまでも澄んだ空の下、「田んぼアート」の稲刈りを行います。

みんなでさわやかな汗を流し、収穫の喜びを体験してみませんか？

事前の申し込みは不要です。稲刈りのできる服装でおいでください。

当日は、東京都町田市から小学生の親子45人も参加する予定です。

一緒に稲刈りをして交流を深めましょう！

●と き 9月26日(日) 午前9時 ●ところ 吉田ふれあい広場西側の田んぼ

●問い合わせ 燕市景観作物推進協議会事務局（西蒲原土地改良区吉田支所内） ☎ 0256・93・3038

農政課・生産振興課（分水庁舎） ☎ 0256・97・2111 内線 425



【第六回】越後くがみ山

酒呑童子行列

10月10日(日)
午後5時出発
国上寺▶道の駅国上

行列参加『鬼』募集

- 受付期間 9月16日(木)～30日(木)
- 参加費 500円(小学生以下は200円。保護者同伴で参加してください)
- 定員 500人
- 参加特典 ①酒呑童子行列オリジナルTシャツ
②酒呑童子行列絵馬(酒呑童子神社に奉納してください)／③行列終了後には温かい良寛汁を振舞います
- 参加時のお願い

- ①申し込みの際に「オリジナルTシャツ」の引換券をお渡しします。当日、道の駅国上の受付で引き換えをしますので、着用して参加ください。
- ②鬼面をお持ちの人は、かぶってご参加ください。なお、1枚200円で販売しています。
- ③駐車場に限りがありますので、乗り合わせてお越しください。
- ④小雨決行。当日の問い合わせは、ふれあいパー

- ク久賀美(☎0256・98・0770)まで。
- ⑤申し込みの際にシャトルバス乗車場所をお聞かせください。
- ①道の駅国上
- ②分水公民館
- ③市役所燕庁舎
- ④市役所吉田庁舎
- ②・③・④からは道の駅国上経由で国上寺までお送りします。
- ★集合時間など詳しくは、申し込み時にお知らせします。

仮装コンテスト



行列を、盛り上げる仮装『鬼』を大募集！優秀者には「パナソニック電工協賛の豪華賞品」や「JA越後中央分水支店協賛の新品コシヒカリ」「石室温泉宿泊券」などをプレゼント。仮装者全員に「てまりの湯利用券」

を差し上げます。子どもの仮装者や団体でのエントリーも大歓迎！当日午後2時30分までに受け付けにエントリーしてください。

酒呑童子伝説
その昔、桓武天皇の皇子が越後に下り、お供をしてきた香瀬善次俊綱が砂子塚に城を築いた。そして数代後、俊兼が子宝に恵まれなかったため、戸隠山の九頭竜権現に祈願したところ妻が身ごもり、16カ月後に男児が生まれ、外道丸と名付けられた。

外道丸は大きくなるにしたがい乱暴者となり、国上寺に稚児としてあずけられた。その後、外道丸を何より心配していた母が亡くなったことを機に、ひたすら仏道の修行に励むようになった。

外道丸はまれにみる美男子だったため、近隣近郷の娘たちから恋文が山のように届いたが、それを開くことなく修行に励んでいた。ところがある日、外道丸から返事の来ない

協賛行事

道の駅国上 午前10時30分から

- 飲食物販コーナー(午前10時30分)
- 鬼面づくりコーナー(午前11時)
- バルーンアートショー(1回目…午後0時／2回目…午後1時30分)
- 酒呑童子スタンプラリー(正午)
道の駅国上内のチェックポイントをまわって、スタンプを集めたりクイズに挑戦したりしよう！
- 県内地酒試飲会(正午)
県内の酒蔵から提供いただいた日本酒の試飲会。
- よさこい(正午)
- 金杯神輿渡御(午後3時15分)
神輿を担ぐといいことあるかもよ。当日の飛入り参加者大募集！

てまりの湯 午後6時30分から

- 民謡の夕べ
地域にまつわる昔話の語り。

酒呑童子神社 午後2時から

- 里神楽・稚児舞の奉納、分水太鼓披露
酒呑童子神社の特設ステージで地元の里神楽や稚児舞が披露されます。酒呑童子率いる大迫力の分水太鼓の演奏や、お菓子などのうれしい「福」のプレゼントも。

外道丸役を大募集！

～あなたの縁結びをお手伝いします～

当日は衣装を身に着けて、行列の先頭を歩いていただきます。

- 参加資格 18歳以上で恋人募集中の男性
- 募集人数 3人
- 募集期限 9月30日(木)
募集多数の場合は抽選となります。

ことを悲観した娘が自分の命を絶った。そのことを知らされた外道丸が、恋文の詰まったつづらを開けると白色の煙が立ち昇り、外道丸は鬼の顔に変わり、「酒呑童子」となりましたと伝えられている。



スケジュール

午前11時	道の駅国上協賛行事開始
正午	参加者受付開始
午後1時	バルーンアートショー
午後2時	里神楽・稚児舞の奉納 分水太鼓演奏 福まき
午後3時30分	仮装コンテスト審査
午後3時45分	国上寺行きシャトルバス運行
午後4時40分	国上寺にて出発セレモニー
午後5時	鬼の灯火行列出発
午後5時45分	行列が道の駅国上到着 良寛汁振る舞い 仮装コンテスト表彰
午後6時20分	フィナーレ ～花火打上げ～

申し込み・問い合わせ

燕市分水地区観光協会(分水商工会館内)

分水異業種交流会(分水商工会内)

☎0256・97・2181

ふれあいパーク久賀美(道の駅国上内)

☎0256・98・0770

商工観光課(燕庁舎)

☎0256・63・4131

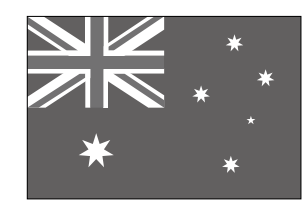
★吉田・分水庁舎の各サービスセンターでも申し込みできます。



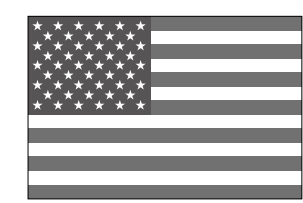
燕市国際交流事業

アメリカ・オーストラリア海外での感動体験

今年の中学生海外派遣事業は、姉妹都市ダンディへ4人、オーストラリアのブリスベンへ16人を派遣しました。
貴重な体験をした海外派遣生の皆さん20人の声を紹介します。



オーストラリア
クイーンズランド州
ブリスベン
7月28日(水)
～8月7日(土)



アメリカ合衆国
ミシガン州
ダンディ
7月27日(火)
～8月7日(土)

ダンディ

- 立島 里緒(燕中等3年)
ダンディの人はすごく明るく優しい人たちがばかりでした。もっと勉強して、またダンディへ遊びに行きたいです。
- 平沢 桃奈(分水中3年)
ダンディでは、日本では体験できないことが体験できました。ダンディの皆さん、良い思い出をありがとうございました!!
- 古瀬 博規(分水中3年)
毎日の素晴らしい日々は、あっという間に過ぎていってしまいました。アメリカの友達にまた会えるといいなあ。
- 横野 零亜(吉田中3年)
毎日が本当に楽しくて夢みたいでした。でもやっぱり英語がまだまだだったので、もっと英語力を上げたいと思いました。



ダンディスクール図書室で行われた歓迎会。ホストファミリーの子ども達と顔合わせ。『Nice to meet you!』【7月27日】



ダンディオフィスの議場で撮影。村長さんからプレゼントされた帽子を被って、みんなでパチリ。【7月28日】



地元生徒の作品展示や家畜の品評会、物品販売など、モンローカウティフェア(地元のお祭り)を満喫しました。【8月5日】

ブリスベン

- 阿部 リこ(小池中2年)
現地の学校やホームステイ先で多くの人たちとふれあい、毎日がとても楽しく、最高の思い出を作ることができました。
- 大森 若菜(分水中3年)
学校ではスクールバディや生徒たちとたくさん話をしました。楽しかったです。仲間になってうれしかったです。
- 金井 美樹(分水中2年)
ブリスベンの人たちが気さくに声を掛けてくれたことと、ビーチに行って夕焼けを見たことなどが思い出に残っています。
- 岸本 克佳(分水中2年)
ホストファミリーの人に、ブリスベンの中心街、ゴールドコーストなどに連れて行ってもらって楽しかったです。
- 佐藤 桃子(分水中3年)
わたしが一番印象に残ったことは、ホストファミリーと過ごした時間です。とても温かい家族でした。また会いたいです。
- 志田 佳名子(分水中3年)
学校での生活が一番印象に残っています。

- 高頭 舞(燕中等3年)
言葉はあまり伝わらなくても、コリンダ学校でできた友達と楽しく過ごすことができました。また会いたいです。
- 橘 咲子(燕中等3年)
わたしは現地のコリンダ学校で過ごした時間が印象に残っています。生徒も先生も、明るく声を掛けてくれました。
- 田中 舞(新大教育学部附属長岡中学校2年)
学校での授業を通して現地の人と交流することができました。英語での会話は難しかったけれど新鮮で楽しかったです。
- 田中 真央(小池中2年)
わたしのブリスベンでの思い出は、いろんな方と仲良く、楽しいひとときを過ごしたことです。大切な宝物になりました。
- 土田 佳奈(燕中等3年)
オーストラリアで、ホストファミリーやスクールバディと過ごした11日間はとてもすてきな忘れられない思い出です。
- 野澤 竜也(燕中2年)
ブリスベンでの生活は言葉で表せないほど充実していました。ブリスベンでの思い出を一生の宝物にしたいです。
- 長谷川 千華(燕中2年)
言葉の壁を感じ、英語で話すことがうまくできなかったが、少しずついろんな人と話せるようになった。貴重な経験。
- 古澤 美里(分水中3年)
わたしはブリスベンに行くと、日本との違いを肌で感じ取ることができ、とてもいい勉強になったと思います。
- 山田 夏美(分水中3年)
学校でのスクールバディとのランチが印象に残っています。みんなで恋バナなどをして、本当に楽しかったです。
- 山田 真子(分水中3年)
ホームステイ先の人たちと楽しくおしゃべりをして、盛り上がったことがとても印象に残っています。



コリンダ州立高校に到着しました。ホッとする間もなく、これからお世話になるホストファミリーと対面です。【7月29日】



オーストラリアの歌を教えてもらいました。英語の歌でしたが、みんな上手に歌えるようになりました。【8月2日】



オーストラリアの家庭で作るクッキーを、英語で教わりながら作りました。焼きたてはとってもおいしかったです!!【8月3日】



さよならパーティーが終わり、お別れ前にみんなで記念撮影です。「現地の皆さん大変お世話になりました!!」【8月5日】

全国で活躍した 燕市の選手たち 2010

(敬称略)

競技種目	区分	氏名	所属
平成 22 年度全日本卓球選手権大会			
卓球	選手	田巻 美帆	つばめジュニア
第 30 回全国少年柔道大会			
柔道	選手	星野 太駆	白根柔道連盟鳳雛塾
第 10 回全日本少年少女空手道選手権大会			
空手道	選手	杉本 栞吏生	分水小学校
	選手	江口 誠	吉田小学校
第 45 回全日本少年剣道錬成大会			
剣道	選手	中沢 祥太	分水剣道教室
	選手	高松 勇暉	分水剣道教室
	選手	堀田 剛志	分水剣道教室
	選手	玉川 昂平	分水剣道教室
	選手	齋藤 憲佑	分水剣道教室
	監督	鈴木 彰	分水剣道教室
	選手	皆川 淳哉	修礼館
	選手	志田 夢子	修礼館
	選手	大塩 綾子	修礼館
	選手	久代 詩歩	修礼館
	選手	皆川 佳祐	修礼館
	監督	藤田 進	修礼館
	選手	熊倉 信広	燕剣道練誠会
	選手	五十嵐 英美	燕剣道練誠会
	選手	大原 陽	燕剣道練誠会
	選手	藤沢 里佳子	燕剣道練誠会
	選手	熊倉 茂喜	燕剣道練誠会
	選手	熊倉 正勝	燕剣道練誠会
	選手	樋口 哲秀	燕剣道練誠会
	選手	志田 淳	燕剣道練誠会
	選手	田中 希佳	燕剣道練誠会
	選手	榎井 叶流	燕剣道練誠会
	監督	宗村 誠一	燕剣道練誠会
平成 22 年度 第 18 回全国中学生空手道選手権大会			
空手道	選手	山口 力也	燕北中学校
	選手	酒井 洸人	燕北中学校
	選手	坂井 瑞樹	燕北中学校
	選手	瀬戸 那奈	吉田中学校
	選手	瀬戸 奈央	吉田中学校
	選手	熊谷 恵	吉田中学校
	監督	高野 将郎	吉田空手道会
	選手	渡辺 ほのか	燕中等
第 28 回全日本小・中学生女子個人選抜剣道錬成大会			
剣道	選手	大塩 綾子	吉田剣道連盟
	監督	藤田 進	吉田剣道連盟

競技種目	区分	氏名	所属
JFA プレミアカップ 2010			
サッカー	選手	澄川 大地	長岡 J Y F C
第 1 回林和男旗杯国際野球大会			
野球	選手	澤口 渉	三条リトルシニアリーグ
	選手	漆原 大晟	三条リトルシニアリーグ
	選手	須佐 日向	三条リトルシニアリーグ
	選手	井伊 耀	三条リトルシニアリーグ
	選手	川崎 翼	三条リトルシニアリーグ
	選手	田中 颯	三条リトルシニアリーグ
第 4 回全国中学生少林寺拳法大会			
少林寺拳法	選手	斎藤 和枝	燕少林寺拳法スポーツ少年団
平成 22 年度全国中学校体育大会			
陸上	監督	田中 啓也	燕中学校
	選手	長谷川 優美	燕中学校
	選手	鈴木 里佳	燕中学校
	監督	岡村 博史	燕中学校
競泳	監督	木南 まゆみ	燕中学校
	選手	綿稜 諒	燕中学校
	選手	安藤 輝	燕中学校
	選手	白井 晃太郎	燕中学校
柔道	選手	坂内 達哉	燕中学校
	選手	鈴木 敬太	燕中学校
	選手	磯田 賢	燕中学校
	監督	小杉 亘	燕中学校
剣道	選手	宗村 政輝	燕中学校
	監督	堀田 正秀	燕中学校
	コーチ	赤塚 淑美	燕中学校
	コーチ	田海 和哉	燕中学校
	選手	熊谷 真純	燕中学校
	選手	相田 真奈美	燕中学校
	選手	深口 佳奈	燕中学校
	選手	小川 萌々香	燕中学校
	選手	村山 ひなこ	燕中学校
	選手	近藤 瑞紀	燕中学校
	選手	長谷川 莉子	燕中学校
	監督	堀田 秀浩	小池中学校
	コーチ	田下 一男	小池中学校
	選手	新飯田 悠太	小池中学校
	選手	熊倉 茂喜	小池中学校
	選手	高橋 昂暉	小池中学校
ソフトテニス	選手	皆川 淳哉	小池中学校
	選手	五十嵐 空	小池中学校
	選手	堀田 剛志	小池中学校
	選手	栗林 康太郎	小池中学校
体操	監督	小島 洋介	燕中等
	選手	藤崎 岳史	燕中等
	選手	鈴木 健人	燕中等
	監督	永井 昌樹	吉田中学校
陸上	選手	酒井 千幸	吉田中学校
	選手	関崎 加奈子	吉田中学校
	監督	解良 靖宏	分水中学校
	選手	大熊 優里	分水中学校

今年も燕市から、多くの皆さんが全国の舞台で活躍しました。内容について詳しくは、スポーツ振興課（燕市体育センター内／☎ 0256・64・3091）へお問い合わせください。

競技種目	区分	氏名	所属
平成 22 年度全国高等学校総合体育大会（インターハイ）			
競泳	選手	田野 裕太郎	長岡大手高校
剣道	選手	斎藤 瑠奈	新潟中央高校
	選手	五十嵐 誉	新潟商業高校
	選手	江部 光	新潟商業高校
	選手	丸山 ゆき乃	新潟商業高校
陸上	選手	永井 佳織	新潟商業高校
	選手	増田 萌花	新潟商業高校
	選手	中村 菜津美	新潟商業高校
	選手	田中 七菜生	長岡大手高校
	選手	鈴木 喜実	長岡大手高校
	選手	藤石 佳奈子	三条高校
ソフトテニス	選手	棚橋 哲也	白根高校
ハンドボール	選手	後藤 真穂	巻高校
	選手	近藤 祥生	巻高校
	選手	山崎 郁奈	巻高校
空手道	選手	永田 優真	吉田高校
	選手	中澤 周斗	吉田高校
	選手	飯野 央夢	吉田高校
	選手	西山 雅人	吉田高校
	選手	田村 大地	吉田高校
	選手	児玉 渉	吉田高校
アーチェリー	マネジャー	金井 駿	吉田高校
	選手	相田 布美香	吉田高校
体操	選手	平松 花梨	分水高校
カヌー	選手	梨本 梓	分水高校
	選手	須田 愛	分水高校
	選手	佐藤 好紗	分水高校
	選手	小谷松 望	分水高校
バドミントン	選手	八子 風香	分水高校
	選手	星野 侑	北越高校
	選手	田中 彩奈	新潟青陵高校
	選手	小林 莉菜	新潟青陵高校
レスリング	選手	岡田 雅紀	長岡工業高校
	選手	柳原 健人	長岡工業高校
バレーボール	選手	田村 雅人	県央工業高校
バレーボール	選手	塚田 慎司	東京学館新潟高校
第 92 回全国高校野球選手権大会			
野球	選手	漆原 大夢	新潟明訓高校
	選手	神田 偉成	新潟明訓高校
第 37 回全国高等学校少林寺拳法大会			
少林寺拳法	選手	長谷川 晃司	三条東高校
平成 22 年度全国高等学校定時制通信制体育大会			
剣道	選手	齋藤 拓哉	出雲崎高校
陸上	選手	服部 充	三条高校
第 13 回世界ジュニア陸上競技選手権会			
陸上	選手	藤石 佳奈子	三条高校
第 86 回日本選手権水泳競技大会			
競泳	選手	田野 裕太郎	燕 S C
ジャパンカップオープン 2010			
競泳	選手	田野 裕太郎	燕 S C
JOC ジュニアオリンピックカップ 2010 年度全日本ジュニアレスリング選手権大会			
レスリング	選手	芦田 啓一	県央工業高校
第 26 回全国高校生グレコローマンスタイル選手権大会			
レスリング	選手	田村 雅人	県央工業高校
	選手	佐藤 龍司	県央工業高校
	選手	丸山 康太	県央工業高校

競技種目	区分	氏名	所属
第 29 回全日本クラブ卓球選手権大会			
卓球	選手	橋浦 利奈	T F C
第 32 回東日本軟式野球大会（1 部）			
野球	監督	高橋 真一	燕オックス
	選手	小川 拓也	燕オックス
	選手	熊谷 拓也	燕オックス
	選手	高野 和之	燕オックス
	選手	角田 聡孝	燕オックス
	選手	笹川 大輔	燕オックス
	選手	高橋 良太	燕オックス
	選手	佐藤 尚大	燕オックス
	選手	田野 貴志	燕オックス
	選手	五十嵐 忠和	燕オックス
	選手	高橋 良弘	燕オックス
	選手	佐藤 大輔	燕オックス
第 43 回全日本社会人ターゲットアーチェリー選手権大会			
アーチェリー	選手	高井 武志	吉田高校教員
平成 22 年度全日本 6 人制バレーボールクラブカップ女子選手権大会			
バレーボール	選手	長岡 則子	吉田クラブ
	選手	松原 郁美	吉田クラブ
	選手	金子 友理絵	吉田クラブ
	選手	瀬戸 梓	吉田クラブ
	選手	芳賀 友里恵	吉田クラブ
	選手	藤田 文香	吉田クラブ
ソフトテニス	選手	齋藤 智春	吉田クラブ
	選手	斉藤 香織	燕クラブ
	選手	斉藤 香奈恵	燕クラブ
	選手	斉藤 京子	燕クラブ
	選手	阿部 敏子	燕クラブ
内閣総理大臣杯第 27 回全日本世代交流ゲートボール大会			
ゲートボール	選手	田村 芳子	燕市ゲートボール協会
	選手	小森 アヤ子	燕市ゲートボール協会
	選手	本田 一雄	燕市ゲートボール協会
	選手	大野 高幸	燕市ゲートボール協会
	選手	小林 幸治	燕市ゲートボール協会
	選手	丸谷 昭治	燕市ゲートボール協会
	選手	武石 海洲	燕市ゲートボール協会
	選手	永塚 秀樹	燕市ゲートボール協会
第 25 回全日本壮年ソフトボール大会			
ソフトボール	監督・選手	小林 博	燕クラブ
	コーチ・選手	吉倉 猛司	燕クラブ
	コーチ・選手	吉田 喜彰	燕クラブ
	選手	今井 正敏	燕クラブ
	スコアラー	金子 紳一郎	燕クラブ
	選手	稲生 勝夫	燕クラブ
	選手	五十嵐 和行	燕クラブ
	選手	小林 靖	燕クラブ
	選手	丸山 信秀	燕クラブ
	選手	大原 学	燕クラブ
	選手	玉木 照一郎	燕クラブ
	選手	知野 利明	燕クラブ
	選手	小田嶋 義宗	燕クラブ
	選手	熊谷 勝	燕クラブ
ソフトボール	選手	堀 政裕	燕クラブ
	選手	小松 俊博	燕クラブ
	選手	金山 勝昭	燕クラブ

くらしの鍵情報

きー

●吉田庁舎
〒 959-0295
燕市吉田日之出町
1番1号
☎ 0256-92-2111
FAX 0256-93-3210
●燕庁舎
〒 959-1295
燕市白山町2丁目
7番 27号
☎ 0256-63-4131
FAX 0256-63-9845
●分水庁舎
〒 959-0195
燕市分水桜町
3丁目3番1号
☎ 0256-97-2111
FAX 0256-97-2115
●燕市
ホームページ
www.city.
tsubame.niigata.jp

募集・試験



健康づくり課 臨時職員を募集

保健センターで勤務する看護職（臨時職員）を募集します。

●募集人数 2人

●勤務内容 家庭訪問・健康相談・健診業務など

●勤務場所 燕保健センター・吉田保健センター

●応募資格 保健師または看護師の資格のある、普通自動車免許取得者

●雇用期間 平成22年11月1日～23年3月31日／平成22年12月1日～23年3月31日

●勤務時間 月から金曜日の午前8時30分から午後5時（休憩時間などは正職員に準ずる）※勤務時間に関しては、相談に応じることは可能です。

●賃金 時給1250円

●加入保険 社会保険・雇用保険

●その他 交通費を支給

●申し込み 10月15日（金）までに市販の履歴書に必要事項を記入し、保健師、看護師免許の写しを添え、健康づくり課（燕庁舎）または、各保健センターに申し込んでください。募集人数を超えた場合は書類選考です。

●問い合わせ 健康づくり課健康推進係（燕庁舎）内線225／燕保健センター ☎ 0256・63・4001

講座・教室

おいしいミルク クッキング

●とき 10月13日（水）午前9時30分～午後1時30分

●ところ 分水保健センター

●内容 健康ミニ講話と調理実習。カルシウムの多いヘルシーメニューを4品を実習します。

●参加費 400円

●持ってくるもの エプロン・三角巾・手ふきタオル

●定員 30人

●主催 燕市食生活改善推進委員協議会分水分会

●申込期限 9月30日（木）

エクセル 入門講座

中央公民館では「エクセル入門講座」を開設します。ぜひご参加ください。

●申し込み・問い合わせ 分水保健センター ☎ 0256・98・6112

●とき 10月14日（木）、15日（金）、21日（木）、22日（金）のいずれも午後7時から9時の4回通しの講座となります。

●ところ 総合文化センター

●講習内容 表計算ソフト Excel 2003 を使用して、表の作成、データ入力、印刷などの基本操作を学習します。

●対象者 文字入力ができる人

●講師 燕市ITボランティアの会

●募集人数 20人

●受講料 1300円

●使用テキスト 「IT基礎表計算入門Excel2003対応」FOM出版を使用します。

●幹旋価格 1050円（税込）

●申込期間 9月21日（火）～10月1日（金）午前9時～午後5時

●申込方法 電話または市のホームページから

※申込多数の場合は抽選となります。

●抽選日は10月4日（月）午後2時から中央公民館1階ロビーで行います。抽選結果は市のホームページに「名字」のみ掲載します（承諾のうえ申し込み）

●申し込み・問い合わせ 分水保健センター ☎ 0256・98・6112

●とき 10月14日（木）、15日（金）、21日（木）、22日（金）のいずれも午後7時から9時の4回通しの講座となります。

●ところ 総合文化センター

●講習内容 表計算ソフト Excel 2003 を使用して、表の作成、データ入力、印刷などの基本操作を学習します。

●対象者 文字入力ができる人

2010 燕市産業カレンダー

※下線の付いている日は産業カレンダーの休日。

9

日

月

火

水

木

金

土

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

10

日

月

火

水

木

金

土

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

みください）

抽選結果のホームページ掲載は2・3日かかります。ご了承ください。 ※受講できる人のみご連絡します

●申し込み・問い合わせ 中央公民館（総合文化センター内） ☎ 0256・63・7001

健康運動 サポーター 養成講座

ふれあいサロン（茶の間）などで高齢者の運動をサポートする人の養成講座を開催します。

●とき 10月4日（月）から毎週月曜日の8回コース（祝日の場合は火曜日）午前9時30分～正午

●ところ 燕老人集会センター

国際理解講座 「アジアをもっと知る」

新潟県と深い関わりのある中国、ロシアなどの北東アジア地域について理解を深める「アジアをもっと知る」講座を開催します。

●第1回 ●とき 10月20日（水）

●テーマ ①北東アジア諸国をまっしぐら〜北東アジア諸国の過去・現在・未来について、基本的な社会事情と日本との関わりを紹介する。

●第2回 ●とき 11月17日（水）

●テーマ ②北東アジアの中の日本〜変貌著しいロシア・中国のエネルギーや食糧事情を考察し、環日本海地域の経済

●定員 25人

●申込期限 9月27日（月）

●申し込み・問い合わせ 燕市社会福祉協議会地域福祉課 ☎ 0256・62・4361

交流や物流に与える影響について解説する。

※時間はいずれも午後7時30分から9時まで

●講師 中村俊彦さん（勸環日本海経済研究所調査研究部部長）

●ところ 勸環三条地場産業振興センター・リサーチコア

●定員 50人

●受講料 無料

●申し込み・問い合わせ 三条市役所地域経営課 内線 ☎ 0256・34・5511（内線726）

新潟経営大学 公開講座

●内容 右下表のとおり

●ところ 新潟経営大学

●定員 ①②とも48人

※定員になり次第締め切ります

●受講料 無料

●申込期限 ①：9月21日（火）：②：10月5日（火）

●申し込み・問い合わせ 新潟経営大学総務課 ☎ 0256・53・3000



吉田総合 芸能発表会

舞踊・カラオケ・民謡唄など、日ごろの成果を発表します。

●とき 10月3日（日）午前10時

●ところ 吉田産業会館

●問い合わせ 吉田公民館 ☎ 0256・92・4111

やひこ学園 やひこの里 サンキュー カーニバル

●とき 9月25日（土）午前10時～午後1時

●ところ やひこ学園・やひこの里

●内容 イベント、フリーマーケット、施設紹介など

●申込期限 9月10日（金）

●問い合わせ やひこ学園・やひこの里 ☎ 0256・94・2362

燕市立幼稚園 合同発表会

第5回

市立幼稚園5歳児の皆さんが、日ごろ練習してきたリズム表現や鼓隊演奏、歌などを発表します。ぜひご覧ください。

●とき 10月9日（土）午前9時30分～11時30分

●ところ 文化会館大ホール（全席自由）

●問い合わせ 〇子育て支援課子育て支援係（燕庁舎）内線 784
〇燕市立燕東幼稚園 ☎ 0256・63・6216



燕三条ものづくりの心に出会う「まちあるき」

燕三条地域を舞台に、躍動し続けるものづくりの現場、そこで輝く地域の皆さん。「燕三条」だからこそ育まれ、受け継がれてきた文化や歴史、食や自然といった魅力を地域住民がナビゲーターになってご案内する「まちあるき」。

路地裏グルメや、匠だからこそ語れるエピソードなども満載です。お楽しみいただけること間違いなしのツアーです。

■とき 9月23日(祝)～11月14日(日)

■ところ 燕市および三条市内のコース

■コース（一例）

●「～300mの思い出～ 昭栄通り、大人のまちあるき」
 ※20歳以上限定

▶実施日：9月23日(祝)

●「石川雲蝶を知り、誇りにしよう！秋の本成寺と石動神社ガイドツアー」

▶実施日：9月25日(土)、10月2日(土)

●「器に入れたものづくりの心～八幡小路ぶらり～」

▶実施日：10月3日(日)

●「麵匠と巡るカレーラーメン探訪 ～第3章～」

▶実施日：10月4日(月)、13日(水)、18日(月)

●「玉川堂と人間国宝・玉川宣夫の作品鑑賞 ～職人気分で鋳起銅器製作体験～」▶実施日：10月23日(土)

●「～木づかいを心で感じる～ 三条まちあるきと箸づくり体験」
 ▶実施日：10月30日(土)

●「～30分で楽しむ～鍛冶まつりミニまちあるき」

▶実施日：鍛冶まつり堪能コース 9月26日(日)

▶実施日：鍛冶の神様参拝コース 9月26日(日)

●「秋のオープン・ガーデン巡り」▶実施日：10月17日(日)

●「伝統と革新の三条刃物 ～鍛冶職人・日野浦司の世界～」
 ▶実施日：11月6日(土)

●「三條町の歴史散策ツアー」▶実施日：11月13日(土)

●「味わって、作って感動 ぶらり寺町散策 銘菓との出会い」
 ▶実施日：11月14日(日)

■申込方法 コースを選んで、電話でご予約ください。（一部、予約不要コースがあります）

■申し込み・問い合わせ
 三条まちあるき連絡協議会（三条商工会議所 青年部内）

☎ 0256・32・1311 ※平日 午前9時～午後5時まで

※定員になり次第締め切ります。天候などにより、コースの中止や内容を変更することがあります。当日は歩きやすい靴・服装でご参加ください。

■詳細

詳しくは市内公共施設に設置のパンフレットか、ホームページ（<http://www.tsubasan-aruki.jp/>）をご覧ください。

ふれあいパーク久賀美から

道の駅国上内

■久賀美そばの日

●**と き** 9月19日(日)
 午前11時～午後4時

●**ところ** 味処花てまり

■米粉クッキング教室

●**と き** 10月6日(水)
 ①午前9時30分～11時30分
 ②午後1時30分～3時30分

●**ところ** ふれあいパーク久賀美

●**参加費** 1,000円

●**参加人数** 各8人
 （定員になり次第締め切ります）

●**持ち物** エプロン・三角巾

●**申込方法** 事前予約制

●**受付開始** 9月19日(日) 午前9時

●**申し込み・問い合わせ**

ふれあいパーク久賀美

☎ 0256・98・0770

つばくろまつり

●**とき** 9月26日(日) 午前11時30分～午後2時30分
 ●**ところ** つばくろ運動広場前道路
 ●**内容** M I Y U K I 歌謡ショー、よちんこ、神輿、屋台・ゲームコーナー、作品展示など

環境・生活



絶対やめよう！稲わら焼き

実りの秋です。この時期に心配されるのが、収

穫後の稲わら焼きです。稲わら焼きは環境や健康、交通障害など悪影響を及ぼします。

稲わらや籾からは有機肥料として再認識されています。秋すき込みやたい肥で環境にやさしい農業を実践しましょう。

●**問い合わせ** 生産振興課生産振興係（分水庁舎）内線425

健康・福祉

乳がん検診（燕地区）

●**日程** 表1のとおり
 ○**受付時間** 各会場とも 午前9時～10時30分／午後1時～2時
 ●**問い合わせ** 健康づくり課健康推進係（燕庁舎）内線225
■乳がん検診の検診無料クーポン券

今年度、女性特有のがん検診受診促進事業で、表2の対象者に「乳がん検診受診票兼女性特有のがん検診無料クーポン券」を4月上旬にお届けしています。
 検診当日にクーポン券をお持ちいただいた人は、個人負担金を無料とし、あわせて「マンモグラフィ検診」を受診することができます。
 ※表内の年齢は平成23年3月31日現在です。

●乳がん検診日程表（表1）

期日	検診方法	会場	対象者	持ってくる物
9月29日(水)	午前 午後 マンモグラフィのみ	小池公民館 西燕公民館	医療機関で視触診検診が済んでいる人で、「異常なし」と判定された40歳以上の偶数年齢の人	○医療機関から渡された受診票 ○個人負担金700円（65歳以上の人は無料） ○バスタオル
9月30日(木)	午前 午後 マンモグラフィのみ	川前公民館 小中川公民館		
10月4日(月)	午前 午後 マンモグラフィのみ	総合文化センター		
10月5日(火)	午前 午後 マンモグラフィのみ	総合文化センター	集団検診を申し込んだ人および上記期間内に受診できなかった人	○市が発行した受診票および個人記録票 ○個人負担金 ・視触診のみ300円（65歳以上の人は無料） ・マンモグラフィ併用1,000円（65歳以上の人は無料） ○バスタオル
10月6日(水)	午前 午後 視触診・マンモグラフィ併用	総合文化センター		
10月7日(木)	午前 午後 視触診・マンモグラフィ併用	総合文化センター		
10月8日(金)	午前 午後 視触診・マンモグラフィ併用	総合文化センター		
10月9日(土)	午前 午後 視触診・マンモグラフィ併用	燕勤労者総合福祉センター（燕市民体育館隣り）		

●乳がん検診の無料クーポン券対象者（表2）

年齢	生年月日
41歳	昭和44（1969）年4月2日～昭和45（1970）年4月1日
46歳	昭和39（1964）年4月2日～昭和40（1965）年4月1日
51歳	昭和34（1959）年4月2日～昭和35（1960）年4月1日
56歳	昭和29（1954）年4月2日～昭和30（1955）年4月1日
61歳	昭和24（1949）年4月2日～昭和25（1950）年4月1日

※表内の年齢は平成23年3月31日現在です



子宮がん検診（燕地区）

■日程
 ●**9月21日(火)**
 ○小池公民館／午前9時～10時
 ○小中川公民館／午後1時～2時

●**9月22日(水)**
 ○総合文化センター／午前9時～10時／午後1時～2時
 ●**対象** 20歳以上の女性
 ●**負担金** 700円
 ※65歳以上の人は無料になります。

●**持ってくる物** 個人記録票・受診票
 ●**問い合わせ** 健康づくり課健康推進係（燕庁舎）内線225
■子宮がん検診の検診無料クーポン券

今年度、女性特有のがん検診受診促進事業で、表3の対象者に「子宮がん検診受診票兼女性特有のがん検診無料クーポン券」を4月上旬にお届けしています。

●子宮がん検診の無料クーポン券対象者（表3）

年齢	生年月日
21歳	平成 元（1989）年4月2日～平成 2（1990）年4月1日
26歳	昭和 59（1984）年4月2日～昭和 60（1985）年4月1日
31歳	昭和 54（1979）年4月2日～昭和 55（1980）年4月1日
36歳	昭和 49（1974）年4月2日～昭和 50（1975）年4月1日
41歳	昭和 44（1969）年4月2日～昭和 45（1970）年4月1日

※表内の年齢は平成23年3月31日現在です

国民年金保険料の各種制度をご利用ください

免除・納付猶予制度

国民年金保険料を納めることが経済的に困難な人には、申請によって保険料の納付が免除または猶予される免除・納付猶予制度があります。

免除・納付猶予制度を利用し、免除承認された期間（7月から翌年6月まで）は次のように扱われます。ただし、保険料の一部を納付して残りが免除される一部免除については、納めるべき一部保険料が未納の場合、その期間の一部免除は無効（未納と同じ）になりますので、ご注意ください。

- ①老齢基礎年金・老齢厚生年金の受給資格期間に算入されます。
- ②老齢基礎年金の2分の1の年金額が保障されます。
- ③障害基礎年金・遺族基礎年金の受給資格期間に算入されます。

退職（失業）時の特例免除制度

会社を退職（失業）されたことにより、国民年金保険料の納付が困難である場合、国民年金保険料の免除を申請することができます。

免除申請する年度またはその前年度に退職（失業）した場合、特例免除制度を利用できます。この特例免除では通常は審査の対象となるご本人の所得の状況を除外して審査が行われます。ただし、配偶者や世帯主に一定以上の所得があるときは免除が認められないことがあります。

手続き

特例免除の申請には、市役所へ「国民年金保険料免除申請書」を提出する必要があります。申請書は保険

年金課年金医療係（燕庁舎）や吉田・分水サービスセンターまたは、三条年金事務所（旧三条社会保険事務所）にあります。

●手続きに必要なもの

①年金手帳または納付書など基礎年金番号がわかるもの／②印鑑／③失業していることを確認できる公的機関の証明の写し（雇用保険受給資格者証、離職票など）

●被扶養配偶者の手続き

厚生年金加入者の20歳以上60歳未満の被扶養配偶者は、配偶者の退職（失業）によって、国民年金の種別が第3号被保険者から第1号被保険者にかわり、保険料の納付義務が生じます。

この被扶養配偶者だった人も、配偶者が退職（失業）時の特例免除に該当すれば、同時に免除申請をすることによって免除が認められることになります。

●免除・納付猶予期間の保険料追納

免除された期間については、10年以内に「追納」をすることにより、老齢基礎年金の年金額を増やすこともできます。

追納は、承認を受けた年度末から10年以内であればできます。ただし、3日目から当時の保険料に一定の加算がかかります。免除制度と追納制度の詳細については、下記にご相談ください。

●問い合わせ

- 保険年金課年金医療係（燕庁舎）内線 559・560
- 吉田サービスセンター年金担当 内線 266
- 分水サービスセンター年金担当 内線 212
- 三条年金事務所 ☎ 0256・32・2239

若者サポートステーションの出張無料相談

ニートやひきこもりの若者や保護者を対象にした相談会です。1人で抱え込まずに一緒に考えましょう。

- とき 10月5日(火)から毎週火曜日 午前10時～午後3時
- ところ 燕市勤労青少年ホーム

- 対象 15歳から30代までの無業の若者および保護者
- 申し込み・問い合わせ 三条地域若者サポートステーション ☎ 0256・32・3374

※1人50分程度の相談です。完全予約制です。必ず事前に申し込んでください。

県央地区動物フェスティバル

動物に関するイベントが盛りだくさんです。どうぞご来場ください。

職場トラブル解決のお手伝い

募集や採用、配置転換、労働条件の不利益変更、いじめなど労働問題に関するあらゆる分野の相談（電話・面談）に無料で応じています。

- 問い合わせ 新潟労働局企画室 ☎ 025・234・5353

戦没者等のご遺族の皆さま

第9回特別弔慰金の請求を受付中です。支給要件を満たす人は請求の手続きをお願いします。

- 対象者 戦没者死亡当時の3親等以内の親族のうち、先順位者のご遺族1人
- 支給要件 戦没者の死亡にかかる公務扶助料や遺族年金などの受給権者が、平成17年4月1日か

ら21年3月31日までの間に死亡などによりなくなったこと。

- 支給内容 額面24万円で6年償還の記名国債を発行
- 請求期限 平成24年4月2日(月)
- 請求窓口および問い合わせ 福祉課総務係（燕庁舎）内線127／吉田サービスセンター（保健福祉係）内線268／分水サービスセンター（保健福祉係）内線201

県司法書士会法律無料相談

市内各司法書士事務所で、法律無料相談会を開催します。

- とき 10月1日(金)～7日(水)
- 内容 生活一般に関する法律相談（登記・訴訟・相続・多重債務・悪徳商法など）
- 費用 無料
- 問い合わせ 新潟県司法書士会 ☎ 025・228・1589

新潟県弁護士会からお知らせ

■シンポジウム「子どもの虐待とその背景／虐待を防ぐ取り組みを考える」

- とき 9月26日(日) 午後1時30分～5時
- ところ 新潟ユニゾンプラザ
- 内容 田中篤小児科医の講演と、児童相談所や保育園、市民団体、弁護士

Tsubame Industrial Materials Museum
燕市産業史料館
☎0256・63・7666

渡辺裕之

ぼくのあやしい
さんぎょう
しりょうかんてん



三条市（旧下田村）に工房をかまえ、現在山口県で制作活動中の渡辺裕之さんの作品をご紹介します。（出展予定数：約35点）

- とき 10月1日(金)～17日(日) 午前9時～午後4時30分
- ところ 産業史料館

※休館日 10月4日(月)・12日(火)

※土曜・日曜・祝日は市内の小中学生および、付添保護者1人まで無料

●イベント

10月3日(日)午後2時から、企画展示室において、作者の渡辺裕之さんによる作品解説会を行います。

労務・年金無料相談会

社会保険、雇用、年金に関する問題でお悩みの人は、お気軽にご相談ください。

- とき 10月3日(日) 午前10時～午後1時
- ところ 吉田公民館
- 主催 新潟県社会保険労務士会三条支部
- 問い合わせ 長谷川社会保険労務士事務所 ☎ 0256・66・3208

就職安定資金融資制度の新規融資確認申請受付を終了

9月末をもってハローワークでの就職安定資金融資制度の新規融資確認申請受付を終了します。

内容は厚生労働省ホームページ (http://www.mhlw.go.jp/bunya/koyou/safety_net/60.html) かハローワークで確認してください。

県立吉田病院「泌尿器科」「皮膚科」の外来診療

● 泌尿器科	外来診療日	月～金曜日
● 皮膚科	外来診療日	火・金曜日
	受付時間	午前 8 時 30 分 ～ 11 時
● お問い合わせ	県立吉田病院医事室	
	☎ 0256・92・5111 内線 234	

10月
から

ボランティア
講演会

高齢者の介護者、ボランティアに関心のある人参加してみてください。
●とき 10月5日(火) 午後1時～3時15分
●ところ 三条市総合福祉センター
●テーマ ボランティアとして地域を支える
●講師 「うちの実家」代表 河田桂子さん
●活動紹介 三条難病ボランティア「まめの会」／上越難病ボランティア「青い鳥の会」

●問い合わせ 三条保健所 ☎ 0256・36・2363

はつらつ
体験塾

不登校や不登校傾向にある児童生徒を対象に、自然体験活動や生活体験などを行います。自然・生活体験活動を通して、「人とのかわり」「自主・自立」「感動・成就感・達成感」を重視し、1人でも多くの子どもが自信を回復して、新たな活動への意欲を高めることをねらいとしています。

参加希望者、学級担任または生徒指導担当に報告し、各開催日の1週間前までに申し込んでください。

■スマイルキャンプ

●とき 9月25日(土)～26日(日)

●ところ 国立妙高青少年自然の家

■フレンドリーキャンプ

●とき 10月16日(土)～17日(日)

●ところ 国立妙高青少年自然の家

■チャレンジキャンプ

●とき 11月26日(金)～28日(日)

●ところ 国立妙高青少年自然の家
●申し込み・問い合わせ 新潟県少年自然の家指導課 ☎ 0254・46・2224

就職ガイダンス
にいがた
2011

主に就業地が下地域を中心とした県内企業が参加する合同企業説明会です。

大勢の皆さんの参加をお待ちしています。
●とき 10月4日(月) 午後1時30分～4時

●ところ 朱鷺メッセ
●対象 平成23年3月大学等卒業予定者および平成22年3月大学等卒業生
●参加企業 50社を予定 ※参加企業などの詳細はハローワーク新潟ホームページをご覧ください。
「ハローワーク新潟」で検索できます。

●主催 新潟市雇用促進協議会・下越地区公共職業安定所・新潟労働局・新潟県
●申し込み・問い合わせ ハローワーク 新潟若者しごと館 ☎ 025・240・4510

みんなの
掲示板

掲載できるもの

- ① 広く市民の皆さんが参加・応募できるものであること
- ② 原則として活動の場소가公的な場所であること

掲載できないもの

- ① 営利を目的としたもの
- ② 宗教的活動を目的としたもの、および関連・想像させるもの
- ③ 政治的活動を目的としたもの、および関連・想像させるもの
- ④ 個人の宣伝や活動を目的としたもの
- ⑤ 活動においてトラブルを生じたもの
- ⑥ 活動内容が掲載記事と異なるもの
- ⑦ 掲載内容や掲載意図が不明確なもの
- ⑧ その他、「広報つばめ」編集会議で不適当と判断したもの

掲載手続きなど

「みんなの掲示板掲載内容記入用紙」に必要事項を記入し、提出してください。

□ 提出期限 掲載希望号の1カ月前（土・日・祝日の場合はその前日）までに提出してください。提出期限を過ぎたものは掲載できません。

□ 原稿提出先 地域振興課広報広聴グループ（吉田庁舎）。[原稿の提出は直接持参してください。](#) 間違いを防ぐため、ファクス・Eメール・郵送などは受け付けていません。

□ 掲載回数 同一内容のものは年度内1回の掲載とします。

お問い合わせ

地域振興課広報広聴グループ（吉田庁舎）内線 254

装苑
ヨーガクラブ
後期会員募集

簡単なアーサナを通して心身の意識化を行い、呼吸法でストレスを軽減させ健やかな生活を送りましょう。

●とき 10月7日(木)以降 毎週木曜日（全20回） 午後1時30分～3時
●ところ 分水公民館
●定員 20人
●会費 8000円（20回分）
※1回（体験）500円
●その他 動きやすい服装で大判バスタオルかヨガマット持参

●申し込み・問い合わせ 松村 ☎ 0256・98・5834

ミニバスを
いっしょに
しませんか

バスケをしたい子どもたち集まれ。まずは見学に。市内3地区に男女6チームがあります。

●対象 小学1～6年生 ※活動場所、日時などは各チームにより異なります。それぞれお問い合わせください。

■燕ジュニアドラゴンズ（男・女）

●申し込み・問い合わせ 大岩 ☎ 0256・62・3419

■分水ブンバー（男・女）

●申し込み・問い合わせ NPO法人スポーツバイキングぶんすい ☎ 0256・97・3188

■吉田B A D B O Y , S（男子）

●申し込み・問い合わせ 鈴木 ☎ 090・7269・0885

■吉田スマイルキッズ（女子）

●申し込み・問い合わせ 永井 ☎ 0256・92・2128

新潟県

手話まつり

手話（はな）そう、笑おう、燕会（えんかい）しよう。

●とき 10月3日(日) 午前10時～午後3時

●ところ 分水公民館

●内容 県内の手話サークルによる手話を使っての寸劇や手話コーラスなどを披露します。

※手話がよく分からなくても、十分楽しめます

●問い合わせ 燕手話サークル愛（船越） ☎ 0256・64・3252

つばめ
ジュニア卓球
団員募集

全国大会に出場多数の小中学生の卓球チームです。見学や体験はいつでもOKです。一緒に卓球をしましょう。

●とき 毎週火・金曜日

●ところ 粟生津体育センター

●対象 5歳～中学生

●定員 10人

●会費 月500円

●申し込み・問い合わせ 粟生津体育館 ☎ 0256・92・6700（随時受け付けています）

健康麻雀普及
ボランティア
養成講座

健康麻雀指導の力量を身につけ、高齢者施設や児童館などで行われる普及活動に協力いただけるボランティアを募集しています。

●とき 10月23日(日) 午前9時～正午

●ところ 雀新健康麻雀教室

●定員 10人

※麻雀の予備知識は不要

●申込期限 9月30日(木)

●申し込み・問い合わせ 宮川 ☎ 090・2421・1501

NPO法人
ネットワーク
みどり緑

子どもを元気にする

「外遊びの力」講演会

世田谷の冒険遊び場の講師による子どもを元気にする「遊びの力」と、大人の役割についてのお話です。

●とき 10月2日(土) 午後1時30分～3時30分

●ところ 燕三条地場産センター

●定員 200人

●会費 500円

●問い合わせ 齋藤 ☎ 090・3757・3241

●マイカー点検教室 県自動車整備振興会で、あなたの車の無料点検整備と相談会を開催します。

●とき 10月2日(土) 午後1時30分～4時30分

●ところ 西蒲自動車整備協業組合

●費用 無料

●問い合わせ お近くの自動車整備工場か整備振興会西蒲支部事務局（小林自動車(株)） ☎ 0256・92・5861

ペン習字
教室に
入会しませんか

普段の字を美しく書きましょう。

●とき 第1・3水曜日：午後1時30分～3時／第1・3月曜日：午後7時～9時

●ところ 吉田公民館

●費用 入会金3000円。月会費1000円

●問い合わせ 美内 ☎ 0256・93・2683

プロジェクト
W E T 講習会
受講者募集

プロジェクトW E T という教育プログラム指導資格の取得講座です。

●とき 10月17日(土) 午前9時～午後5時

●ところ 大曲河川公園管理棟

●講師 日本自然科学環境専門学校校長 五十嵐実さん

●定員 10人（18歳以上）

●受講料 7000円

（当日持参）

●申込期限 10月5日(火)
●申し込み・問い合わせ 特星空ファクトリー事務局 ☎ 080・4167・4473

10月の 保健センターだよ！



- **燕市保健センター**
燕市白山町2丁目7番27号（燕庁舎3階）
☎ 0256・63・4001
- **吉田保健センター**
燕市吉田大保町25番15号
☎ 0256・93・5461
- **分水保健センター**
燕市新堀1138番地1
☎ 0256・98・6112

保健行事	日にち・時間	備考	会場
中高年対象	元気会	21日(木)・28日(木) 午後1時30分～3時30分	燕市保健センター
	吉田地区を歩こう会	毎週月曜日（祝日の場合は翌日） 午前9時30分集合	吉田保健センター
	頭の体操教室	4日(月) 午前9時30分～11時30分	吉田保健センター
	脳はつらつ教室（認知症予防教室）	22日(金) 午前9時45分～11時	分水福祉会館
妊娠・子育て	ハッピーベビークラブ	1日(金) 午後1時30分～3時	吉田保健センター
	プレママネット	25日(月) 午前10時～11時30分	吉田保健センター
	たんぼぼの会	21日(木) 午前10時～11時30分	吉田保健センター
	ミラクルツインズ（双子のつどい）	28日(木) 午前10時～11時30分	吉田保健センター
相談ほか	糖尿病栄養相談	29日(金) 午前9時～11時	吉田保健センター
	糖尿病相談会	5日(火) 午前10時～11時30分	分水保健センター

育児相談など	日にち・受付時間	対象	会場
育児相談会	13日(水) 午前9時30分～11時	乳幼児	燕市保健センター
	26日(火) 午前9時30分～11時		吉田保健センター
	18日(月) 午前9時30分～11時		分水保健センター
離乳食相談会	29日(金) 午前9時30分～9時45分	5カ月児～12カ月児	吉田保健センター
2カ月児育児相談会	25日(月) 午前10時～10時15分	22年8月の出生児	吉田保健センター

	健診など・対象	日にち・受付時間	会 場	
乳幼児健康診査	4カ月児健康診査 (22年6月の出生児)	4日(月)・19日(火) 午後1時 ～1時15分	燕市保健 センター	
	※できるだけ個人 通知に記載された 日に受診してくだ さい	27日(水) 午後1時 ～1時15分	吉田保健 センター	
		6日(水) 午後1時 ～1時15分	分水保健 センター	
		15日(金)・25日(月) 午後1時 ～1時15分	燕市保健 センター	
	10カ月児健康診査 (21年12月の出生児)	21日(木) 午後1時 ～1時15分	吉田保健 センター	
	※できるだけ個人 通知に記載された 日に受診してくだ さい	6日(水) 午後1時 ～1時15分	分水保健 センター	
		8日(金) 午後1時 ～1時15分	燕市保健 センター	
		26日(火) 午後1時 ～1時15分	吉田保健 センター	
	1歳6カ月児健康診査 (21年3月の出生児)	13日(水) 午後1時 ～1時15分	分水保健 センター	
	※できるだけ個人 通知に記載された 日に受診してくだ さい	5日(火) 午後1時 ～1時15分	燕市保健 センター	
		7日(木) 午後1時 ～1時15分	吉田保健 センター	
		13日(水) 午後1時 ～1時15分	分水保健 センター	
幼児歯科健診	3歳児健康診査 (19年6月の出生児)	5日(火) 午後1時 ～1時15分	燕市保健 センター	
	※できるだけ個人 通知に記載された 日に受診してくだ さい	7日(木) 午後1時 ～1時15分	吉田保健 センター	
		13日(水) 午後1時 ～1時15分	分水保健 センター	
		21年9月の出生児 20年9月の出生児 20年3月の出生児	18日(月) 午後1時15分 ～2時	総合文化 センター
	21年9月の出生児	22日(金) 午後1時 ～1時15分	吉田保健 センター	
	20年9月の出生児 20年3月の出生児	22日(金) 午後1時30分 ～1時45分		
	21年9月の出生児	14日(木) 午後1時 ～1時15分	分水保健 センター	
	20年9月の出生児 20年3月の出生児	14日(木) 午後1時30分 ～1時45分		
	ポリオ	燕地区の 21年11月～ 22年2月 の出生児	1日(金) 午後1時30分 ～2時	総合文化 センター
		燕地区の 22年3月～6月 の出生児	12日(火) 午後1時30分 ～2時	総合文化 センター

☆翌月に行われる市の子育て支援施設での催しを大公開！ みんな、遊びに来てね～！

10月だよ！ 全員集合

ぜんいんしゅうご～う

杉名児童館
☎ 0256・64・2746
○ **子どもプロジェクト**
「里山でネイチャークラフトとハーブクレーンづくり」
とき 10月3日(日) 午前9時～正午
ところ 大崎山（三条市）
参加費 1000円
※詳しくは杉名児童館へお問い合わせください。
○ **高齢者との交流会**
とき 10月20日(水) 午後3時15分～4時
○ **工作週間**
「かざぐるまづくり」
とき 10月25日(月) 午後2時～3時
○ **お話タイム**
とき 毎週火曜 午後4時～4時30分

白山町児童館
☎ 0256・64・5053
○ **芋ほり！**
とき 10月9日(土) 午後2時～3時
集合場所 白山町児童館
申込期限 10月8日(金)
○ **中高生と赤ちゃんのふれあい交流会**「中等教育学校にレッツ・ゴー！」
2学年の「いのちの講座」赤ちゃんと交流会」に参加しませんか。
とき 10月13日(水) 午前10時40分～11時30分
対象 0歳～未就園児の親子30組（祖父母大歓迎）
ところ 中等教育学校・格技場
受け付け 午前10時20分から生徒玄関にて
申し込み 市内各保健センター

小中川児童館
☎ 0256・66・5559
○ **まるビヨクラブ**
とき 10月6日(水) 午後2時30分～3時
○ **逃走中in小中川児童館**
とき 10月30日(土) 午後1時30分～3時
参加費 1000円
定員 30人
※申し込みは9月15日(水)午後1時から。定員になり次第締め切ります。
○ **ハロウィン工作**
とき 10月25日(月)～30日(土)の開催中

西燕児童館
☎ 0256・61・5000
○ **さつまももカップケーキ作り**
とき 10月9日(土) 午前10時～11時30分
参加費 1000円
定員 20人
※申し込みが必要。
○ **ハロウィン飾り作り**
とき 10月27日(火)～30日(土) 午後4時～4時40分
○ **4000個積木であそぼう**
①とき 10月8日(金) 午後1時30分～3時
対象 小学生以上
※申し込みが必要。
②とき 10月31日(日) 午前10時～11時30分
対象 幼児～大人
③とき 10月31日(日) 午後1時30分～3時
対象 幼児～大人
○ **フットセラピー**
とき 10月1日(金) 午前10時～11時30分
○ **おやこDEあそぼう**
とき 10月14日(木)・28日(木) 午前10時30分～11時
○ **おはなしサタデー**
とき 10月9日(土) 午前10時30分～11時
○ **おやこDEエアロビ**
とき 10月21日(木) 午前10時30分～11時30分
○ **ちよここと工作**
とき 10月6日(水)～11日(祝) 午前10時～午後4時
○ **吉田児童センター合唱団**
とき 10月9日(土)・23日(土) 午後1時30分～3時
参加費 1回3000円
○ **ヒップホップダンス**
とき 10月2日(土)・16日(土)

分水児童館
☎ 0256・97・2126
○ **みんなでチャレンジ「ユニセフのキューブパスルに挑戦」**
とき 10月5日(火)～11日(祝) 午前9時～午後5時
○ **リサイクル工作**
「ミニツールの風を作ろう」
とき 10月19日(火)～24日(日) 午前9時～午後5時
○ **子どもスタッフ会議**
とき 10月9日(土) 午後1時30分～3時
○ **4000個積木であそぼう**
とき 10月9日(土) 午後2時～3時30分
○ **スマイルキッズ（小学生ダンス）**
とき 毎週木曜日 1～2年生：午後4時45分～5時
15分／3年生以上：午後5時20分～6時
参加費 1回3000円
○ **Artin（中高生ダンス）**
とき 10月2日(土)・16日(土) 午前9時～10時
参加費 1回3000円
○ **お話をしよう**
とき 10月5日(火)・19日(火)・26日(火) 午前11時～12時30分
○ **体を動かして遊ぼう**
とき 毎週木曜日 午前11時～12時30分
○ **子育ていどばた会議**
とき 10月8日(金)・22日(金) 午前11時15分～11時45分
○ **いっしょに遊ぼう**
とき 10月2日(土)

燕市子育て支援センター
☎ 0256・97・2126
○ **食育講座「食事のバランスを考えよう」**
とき 10月21日(木) 午前10時40分
○ **親子エアロビ**
とき 10月28日(木) 午前10時20分～11時
○ **よした子育て支援センター**
☎ 0256・94・7701
○ **お楽しみ会**
とき 10月20日(水) 午前10時～11時
ところ キッズステーション（吉田勤労青少年ホーム内）
参加費 50円（おやつ代）
持ち物 コップ
○ **分のみまわり子育て支援センター**
（お問い合わせ ☎ 0256・97・1551）
○ **手形をとりましよう**
とき 10月12日(火)・13日(水) 午前10時～11時30分
○ **大きくなつたかな**
とき 10月18日(月)・19日(火) 午前10時～11時30分
○ **お誕生会**
とき 10月25日(月) 午前10時～11時30分
○ **ハジメの森**
☎ 0256・61・1551
○ **特別企画「おもちゃフェスティバル」**
とき 10月9日(土) 午前10時～午後3時
○ **けんだまくらぶ**
とき 10月2日(土) 午前10時～11時30分



※おたんじょう・おくやみのコーナーに掲載を希望する人は、燕市役所の窓口へ直接申し出てください。

○おくやみ（敬称略・8/16～8/31 届出分）

亡くなられた方	年齢	行政区
福光 英直	85 歳	南一丁目
吉田 勉	84 歳	南五丁目
玉橋 久子	84 歳	秋葉町三丁目
小田 昭一	80 歳	宮町
小黒 トシノ	90 歳	白山町三丁目
武田 政壽	58 歳	白山町三丁目
山田 武雄	81 歳	西燕町
山縣 繁治	77 歳	西燕町
岡田 益雄	72 歳	桜町
山崎 重治	89 歳	小池
野島 三保子	79 歳	杉柳
小柳 タカエ	77 歳	八王寺
三浦 和子	81 歳	大曲
苅羽 セツ	88 歳	中川
和田 スキ	94 歳	新生町
頓所 ハツ	97 歳	佐渡山中組
星野 環	78 歳	佐渡山上組
渡邊 文枝	81 歳	上組第一
栗原 ハナ	74 歳	吉田西太田
竹野 ヒデ	87 歳	吉田浜首町
吉岡 喜代江	64 歳	吉田栄町
山田 慶一	95 歳	上諏訪
川本 武	84 歳	砂子塚
丸谷 房子	81 歳	笈ヶ島
白倉 和子	83 歳	大川津

○おたんじょう（敬称略・8/16～8/31 届出分）

子の名	ふりがな	保護者	行政区
亮成	りょうせい	田中 宏幸	井土巻一丁目
陽花	はるか	府内 宇史	井土巻一丁目
健生	けんせい	横田 龍弘	東町
美結	みゆ	新田 淳	東町
愛梨	あいり	本間 崇之	東町
桜帆	まほろ	渡邊 真和	秋葉町三丁目
裕一郎	ゆういちろう	樋木 一裕	秋葉町四丁目
優結	ゆむ	角田 尚行	水道町二丁目
葉月	はづき	齋藤 尚也	新栄町
真瑚	まこ	赤川 和弘	中央通五の三
愛理	あいり	笹川 高広	小池
佐那	さな	渡邊 裕明	杉柳
駿	しゅん	浅野 利行	道金
綾夏	あやか	清水 健一	大曲
星夏	せいが	坂井 洋介	灰方南
優喜	ゆうき	野水 雄二	長所
元汰	げんた	伊藤 豪	高木第二
颯仁	そうし	後藤 秀行	吉田法花堂
真奈美	まなみ	小野 正人	吉田法花堂
優士	ゆうじ	田村 顕司	吉田法花堂
童万	とうま	関川 悦弘	吉田宮小路
夏美	なつみ	長井 宏之	吉田浜首町
実祈	みのり	大久保 誠治	新興野
莉奈	りな	古川 友浩	一ノ山
心	しん	近藤 学	分水文京町
千夏	ちなつ	小林 雄二	熊森
瑞希	みずき	西野 輝	横田

○人口と世帯

	Population
男 性	40,798 人（+ 12）
女 性	42,643 人（+ 25）
合 計	83,441 人（+ 37）
世 帯	27,267 世帯（+ 29）

★平成 22 年 9 月 1 日現在（ ）は前月比

○納税のお知らせ

納期限	9 月 30 日(木)
国民健康保険税	6 期（9 月分）
介護保険料	6 期（9 月分）
後期高齢者医療保険料	6 期（9 月分）

税務課（燕庁舎）だけでなく、吉田・分水サービスセンター、指定金融機関でも納入できます。税金などのお支払いは、便利な口座振替をご利用ください。納期限を過ぎて納入されますと、延滞金が加算される場合がありますので、ご注意ください。

税金などのお支払いには便利な口座振替を
申請書は、市役所はもちろん市内金融機関にもあります。

- 問い合わせ 税務課管理係（燕庁舎）
内線 534 ～ 536

○交通事故発生状況

- 1 月 1 日～8 月末日（ ）は 8 月分のみ

発生件数	(23)	208 件
死 者	(0)	4 人
傷 者	(25)	229 人

9 月はシートベルト・チャイルドシート着用強調月間です。シートベルトやチャイルドシートは予期せぬ交通事故に遭った場合、被害の防止、軽減に欠かせません。運転席・助手席はもちろん、後部座席も着用しましょう。また、子どもには必ずチャイルドシートを使用しましょう！

- 問い合わせ 生活環境課交通係（燕庁舎） 内線 253



こそだて ちえぶくら

親と子が心でつながるひととき。
お子さまと一緒に参加しませんか？

『こそだて ちえぶくら』は3回シリーズ

歌のCDや絵本、シールがセットになったオリジナルグッズを使い、くもんの教室にて親子で楽しい時間を過ごしていただけます。童謡や絵本で広がる子育ての楽しさを体験してみませんか。新しい発見がきっとあるはずです。実施の詳細は各公文式教室までお問い合わせください。

対 象 0～3歳のお子さまとその保護者 参加費 無料

お問い合わせ 日本公文教育研究会
0120-372-100
平日 9:30～17:30
ホームページ http://www.kumon.ne.jp

○窓口延長

住民票、戸籍謄・抄本、印鑑登録および印鑑証明、税務関係の証明書の発行（所得証明は申告者のみ交付）、納税ができます。また、燕庁舎ではパスポートの交付ができます。ただし、申請の受け付けはできません。

- 窓口延長 毎週水曜日 午後 7 時まで
9 月 15 日・22 日・29 日 10 月 6 日・13 日
- 日曜窓口 毎月第 2 日曜日 正午まで
10 月 10 日

- 市民課市民係（燕庁舎） ☎ 0256・63・4131
- 吉田サービスセンター ☎ 0256・92・2111
- 分水サービスセンター ☎ 0256・97・2111

○休日救急当番医

- 内科系：午前 9 時～午後 5 時 + 外科系：午前 9 時～午後 6 時

- 9 月 19 日㊤
●國定内科医院(寺郷屋) ☎ 0256・61・7700
+ 青山医院（廿六木三区） ☎ 0256・63・9151

- 9 月 20 日㊤
●岩崎内科医院（小高） ☎ 0256・61・3666
+ しらいし整形外科クリニック（小高） ☎ 0256・61・0550

- 9 月 23 日㊤
●小柳医院（大曲） ☎ 0256・66・1601
+ 湯東けやき病院（新潟市西蒲区） ☎ 0256・86・3515

- 9 月 26 日㊤
●安藤医院（水道町四丁目） ☎ 0256・66・1377
+ えんどう整形外科クリニック(寺郷屋) ☎ 0256・66・0009

- 10 月 3 日㊤
●古川医院（宮町） ☎ 0256・63・2614
+ いわぶち整形外科クリニック(吉田東町) ☎ 0256・92・1354

○休日夜間診療

- 西蒲原地区休日夜間急患センター

新潟市西蒲区巻甲 4363 ☎ 0256・72・5499
診療科目 内科・小児科・歯科
休日診療 日曜日・祝日 午前 9 時～午後 6 時
夜間診療 毎日午後 7 時～10 時（内科・小児科のみ）

- 県央医師会応急診療所

三条市興野一丁目 13-67(新潟県三条地域振興局隣り)
☎ 0256・32・0909

診療科目 内科・小児科・外科・整形外科
休日受付 日曜日・祝日・年末年始・お盆
午前 9 時～正午、午後 1 時～4 時 30 分

夜間受付 毎日午後 7 時～10 時
※駐車場が満車のときは、診療所隣の三条地域振興局裏側の駐車場をご利用ください。

- 問い合わせ 燕消防署 ☎ 0256・66・0119／吉田消防署 ☎ 0256・92・2200／分水消防署 ☎ 0256・97・2688

★子犬情報★

チワワとプードルのミックス
オス：5万円 メス：7万円
チワワとM・ダックスのミックス
オス：5～6万円 メス：7～8万円
プードル
黒メス：10～12万円 茶メス：14万円

美容・ホテル・子犬販売・交配
犬のサロン チヤム
電話0256-92-8111
◆予約制◆ ※里親になって下さるかた募集中!!

燕市の車リサイクルショップ

乗らなくなったお車／事故車・低年式車、お譲り下さい!!
リサイクル・リユースを促進し、
大切な資源に新しい命を吹き込む
お手伝いをします。

夢っくる
TEL.0120-97-8686
燕市笈ヶ島1488-1

こちらは有料広告です。

六朝館 燕三条店

大山治郎コレクション美術館併設
明るくシックな軽食喫茶です。
絵画に囲まれながら
ゆったりとした時間をお過ごしください。

〒959-1232 燕市井土巻 2 丁目 2 番地
電話：0256-66-3388 営業時間：10:00 ～ 22:00 定休日：木曜日

こちらは有料広告です。

相 談	相談日	時 間	会 場	備 考
法律相談	20日(水)	午後1時～4時30分	吉田庁舎 第2会議室	担当:新潟県弁護士会弁護士(弁護士名は、総務課へお問い合わせください) 要予約:総務課総務係(吉田庁舎) 10月1日(金)から予約受付開始
	8日(金) 29日(金)	午後1時～4時	燕市老人集会センター	担当:新潟県弁護士会弁護士(弁護士名は、燕市社会福祉協議会へお問い合わせください) 要予約:燕市社会福祉協議会 ☎0256・62・4361 予約受付中
くらしの無料相談	8日(金)	午前10時～午後3時	総合文化センター	問い合わせ:総務課総務係(吉田庁舎)
		午後1時～4時	吉田ふれあいセンター	
		午後1時～4時	分水福祉会館	
交通事故相談	月～金	午前9時～午後5時 ※祝日・年末年始を除く	新潟県交通事故相談所 ☎025・280・5750	内容:交通事故に関する「心の悩み」、損害賠償請求、示談の進め方など
子育て相談	月～金	午後1時～5時 土 午前8時30分～午後5時 ※正午から午後1時は休み	白山町児童館(家庭児童相談室) ☎0256・64・5053	担当:家庭児童相談員 内容:子ども・家族の悩みや心配ごと相談
	月～金	午前8時30分～午後5時15分	燕市保健センター☎0256・63・4001 吉田保健センター☎0256・93・5461 分水保健センター☎0256・98・6112	内容:子ども(乳幼児)の発育・発達・育児などの相談
	市立の各保育園、子育て支援センター、幼稚園でも子育てに関する相談を受け付けています。			
いじめ不登校相談	月～金	午前10時～午後4時 ※祝祭日・年末年始を除く	教育センター (旧新潟県地方務局燕出張所) ☎0256・66・5110	担当:教育相談員 内容:子ども(小・中学生)に対する教育相談(悩み、いじめ、不登校など) ※電話または直接
虐待などの相談	月～金	午前8時30分～午後5時15分	健康づくり課(燕庁舎) ☎0256・63・4131	内容:DV、虐待など要保護児童に関する相談 ※児童虐待の通告は健康づくり課または児童相談所(☎025・381・1111)へ
女性のための総合相談窓口	19日(火)	午前9時～正午 午後1時～4時	吉田ふれあいセンター (旧吉田婦人会館)	内容:夫婦、家族、育児、介護、セクハラ、DVなど 要予約:☎0256・92・2121(毎週月曜・火曜日の午前9時から午後4時。正午から午後1時は休み)
女性福祉相談	月～金	午前8時30分～午後5時15分	新潟県女性福祉相談所 ☎025・381・1111	内容:DVなど
自殺予防いのちの電話	毎月10日	午前8時～翌日午前8時(24時間)	☎0120・738・556(フリーダイヤル)	担当:日本いのちの電話連盟
	年中無休・24時間		☎025・288・4343	担当:新潟いのちの電話事務局
心配ごと相談	6日(水)	午後1時～4時	吉田ボランティア・市民活動センター	問い合わせ:燕市社会福祉協議会 ☎0256・62・4361
	7日(木)	午後1時～4時	分水保健福祉センター	
	12日(火)	午後1時～4時	老人福祉センター(大曲)	
	20日(水)	午後1時～4時	吉田ボランティア・市民活動センター	
	26日(火)	午後1時～4時	老人福祉センター(大曲)	
司法書士相談	7日(木)	午後1時～3時	燕庁舎 第1委員会室	担当:関川 治子 司法書士 要予約:事務局 三部 ☎0256・93・2413
労働・年金相談	28日(水)	午前10時～正午	吉田産業会館	担当:社会保険労務士会三条支部社会保険労務士 要予約:吉田商工会 ☎0256・93・2609

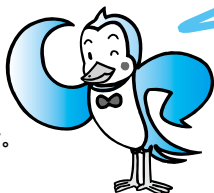
紙上ブログ

燕市長 鈴木 力

8月21日から25日まで、産業界の方々と上海に出張してきました。成長著しい中国市場に燕製品を売り込む可能性を探るためです。百貨店で物産即売会を行うとともに、日本総領事館や日本貿易振興機構で中国市場の動向について情報収集を行いました。即売会では予想以上の売上があり、出展企業の方々も手応えを感じられたようです。「中国人は金色の商品を好む」など今後の商品戦略のヒントも得ることができました。今回の出張を踏まえ、さらに中国市場参入の可能性の検討を深めていきます。

有料スペースをあなたにも。

「広報つばめ」と「燕市ホームページ」では、有料広告を募集しています。会社やお店のPRはもちろん、個人的な告知などにもご利用ください。小さなスペースではありますが、そこには無限の可能性が…。まずはご連絡ください。お待ちしております。地域振興課広報広聴チーム(吉田庁舎) ☎0256・92・2111 内線 253・254



年度内に4枠掲載いただくと掲載料の合計から10%を割り引きます!

同一年度内に4枠掲載すると掲載料が10%割引されます。4枠目の掲載料をお支払いいただくときに10%の割引をまとめて適用し、残りの額を納めていただきます。

●「具体例」広報つばめ裏表紙の場合(8,000円もお得!)

1枠目…20,000円 2枠目…20,000円
3枠目…20,000円 4枠目…12,000円